

2014年10月21日

各 位

会社名株式会社WOWOW 代表者名 代表取締役社長 和崎 信哉 (コード番号 4839 東証第一部)

番組連動字幕アプリ「ドラマ de 英語」 本日より番組連動開始!



※画面はイメージです

当社は、番組と連動した字幕アプリ「ドラマ de 英語」を開発し、10 月から提供を開始しました。「ド ラマ de 英語」は、テレビ視聴の促進、番組の新しい楽しみ方を提案することを目的とした、スマートフ ォン、タブレット向けアプリです。

本アプリはテレビ映像とアプリを同期させる「音声すかし技術」を利用し、アプリ上に番組の英語字幕、 日本語字幕の文字情報を表示。ユーザーは番組を見ながらネイティブの日常会話に接し、英語への理解を 高めることができます。また、気になったセリフを保存できる「ピン留めフレーズ」といった機能も搭載 しています。さらに、ドラマのセリフに関するクイズに答えてファンレベルが判定される「ファンレベル 検定」を後日公開予定です。

英語やクイズを通して、作品の背景や文化への理解を深めてもらうことで、いままで以上に海外ドラマ を楽しむことができます。

WOWOWは、これからもコーポレートメッセージ「見るほどに、新しい出会い。」のコンセプトの下、 上質なエンターテインメントとサービスをお届けしていきます。

> 【お問い合わせ先】 (マスコミ関係) 広報部 TEL03(4330)8080 (IR 関係)IR 経理部 TEL03(4330)8089

くアプリ概要>



■ タイトル

■ 対応機種(OS)

■ 価格

■ ダウンロード方法

ドラマ de 英語 Android 4.0以上 iOS 6.1 以上(予定)

※一部の機種で正常に動作しない場合があります ※Android 版は先行公開中。iOS 版は近日公開予定

WOWOW アプリ紹介ページからダウンロード (wowow.co.jp/service/app)

<アプリ対応番組>

放送概要

番組名 私はラブ・リーガル5

放送日 10/21(火)夜11:00スタート 【WOWOWプライム】

放送内容

恋愛×法廷ドラマの決定版!今を生きるすべての女性に贈るハ ートウォーミング・コメディの第5弾。交通事故で亡くなった モデル・デビーの魂は、同じ瞬間に銃で撃たれて心停止状態に なった弁護士ジェーンの肉体へ。生き返ったジェーンは、デビ ーの心とジェーンの頭脳を持つことに。今までにないコメディ ©2013 Sony Pictures Television Inc. All Rights Reserved.



タッチの法廷シーンのほか、法律事務所で働く敏腕弁護士のヒロイン・ジェーンとその同僚や友人の恋愛 関係を描く「私はラブ・リーガル」。13年6~11月に全米ライフタイム局で放送された第5シーズン をWOWOWプライムで日本初公開。

くドラマ de 英語の主な機能>

リアルタイム字幕機能・ピン留めフレーズ



テレビから流れる音声を読み取り、セリフに合わせてリアルタイ ムに字幕を表示する機能です。字幕は、日本語と英語を切り替え ることができます。また、気になったセリフを記録し、視聴後に チェックすることができます。録画視聴にも対応しています。